



القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

المحتويات

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

الصفحة

٢-١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٣	بيان المركز المالي المختصر الموحد
٤	بيان الدخل المختصر الموحد
٥	بيان الدخل الشامل المختصر الموحد
٧-٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة
٢٢-٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة



تليفون: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٦٤٤٤
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٢ ٥٦٢٦
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com.qa

كي بي إم جي
التدقيق
الطابق الثاني
منطقة رقم ٢٥ الدائري الثالث
ص.ب: ٤٤٧٣، الدوحة
دولة قطر

تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ للبنك التجاري ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهما معا "المجموعة") والتي تتألف من:

- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
- بيان الدخل المختصر الموحد للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
- بيان الدخل الشامل المختصر الموحد للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
- بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
- إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المختصرة المرحلية استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات مراجعة تحليلية بالإضافة إلى إجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه، فإننا لا نبدى رأياً كمدققين.

النتيجة

استناداً إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فإنه لم يتبادر إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ غير معدة، من كافة الجوانب الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي.

أمر آخر

تمت مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وتدقيق البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر والذي عبر في تقرير مراجعته المؤرخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٢ وتقرير تدقيقه المؤرخ ٢٧ يناير ٢٠١٣ على التوالي عن نتيجة مراجعة غير متحفظة وراي تدقيق غير متحفظ عليها.



جوبال بالاسوبرامانيام

كي بي إم جي

سجل مراقلي الحسابات رقم (٢٥١)

٣٠ أكتوبر ٢٠١٣

الدوحة

دولة قطر

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

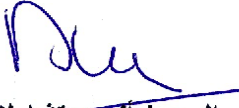
بيان المركز المالي المرحلي الموحد


كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

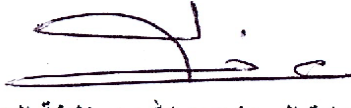
بالآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	إيضاحات	
				الموجودات
٣,٤٤٨,١٢٨	٤,١٠٧,٣٧٤	٥,٧٤٧,٥٨٨		نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
٩,٧٣١,٥٦٢	٥,١١٣,٠٠٠	١١,٠٧٨,٢٤٩		أرصدة لدى بنوك
٤٨,٥٩٤,٤٧٥	٤٨,٦٨١,٤٨٥	٦٤,٨٩٠,٦١٩	٥	قروض وسلف للعملاء
١١,١٦٢,١٧٩	١١,٥٨٧,٩٩٨	١٤,٢٥٢,٤٨٢	٦	استثمارات مالية
٤,٠٥٤,١٥٧	٣,٩٨٣,٦١٩	٤,١١٦,٦٠٠	٧	استثمارات في شركات زميلة
١,١٩٧,٠٦٩	١,١٢٢,٠٦٨	١,٢٦٦,٧٢٩	٨	ممتلكات ومعدات
.	.	١,٠٠٥,٩٦٥	٢١	موجودات غير ملموسة
١,٨٥٠,١٨٢	١,٩٩٩,٨٧١	٢,٨٩٨,٣٣٢		موجودات أخرى
<u>٨٠,٠٣٧,٧٥٢</u>	<u>٧٦,٥٩٥,٤١٥</u>	<u>١٠٥,٢٥٦,٥٦٤</u>		إجمالي الموجودات
				المطلوبات
٩,٨٥٥,٦٨٢	٦,٤٣٠,١٥٦	١٣,٥١٤,٣٠٥	٩	أرصدة من بنوك
٤١,٣٨٥,٥٤٦	٤١,٧٠٠,٢١٨	٥٧,٧٠٩,٢٧١	١٠	ودائع عملاء
٨,٧٠٥,٨١٦	٨,٦٩٣,٨٩٠	٩,٩٤٤,٣٣٩	١١	سندات دين
٣,٤٧١,٥١٥	٣,٤٧٠,٣٠٤	٦,١٧٩,٣٢١	١٢	قروض أخرى
١,٦٧٩,٨١٥	١,٧٩٩,٥٦٥	٣,٥٣٢,٣٥١		مطلوبات أخرى
<u>٦٥,٠٩٨,٣٧٤</u>	<u>٦٢,٠٩٤,١٣٣</u>	<u>٩٠,٨٧٩,٥٨٧</u>		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	١٣	رأس المال
٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٧٤٠,٥٤٠		احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠		احتياطي عام
٩٢٤,٦٠٠	٩١٣,٣٠٠	١,٥٦٥,٨٠٠		احتياطي مخاطر
١٦٣,٢٢٥	١٢٢,١١٠	(١٥٢,٥٧٧)		احتياطيات القيمة العادلة
.	.	(٧٦,٣٣٤)		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٦٧٣,٦٠٤	٦٠٥,٥٢١	٧٥٢,٨٥٠		احتياطيات أخرى
.	.	(٥٨٩,٧٨٤)	٢١	حقوق أخرى
١,٤٨٤,٦٧٨	.	.	١٤	أرباح مقترح توزيعها
٤٥١,٧٦٧	١,٦١٨,٨٤٧	١,٠٣٦,١٠١		أرباح مدورة
<u>١٤,٩٣٩,٣٧٨</u>	<u>١٤,٥٠١,٢٨٢</u>	<u>١٣,٧٧٧,٥٦٠</u>		إجمالي حقوق الملكية المنسوبة لحاملي حقوق ملكية البنك
.	.	٥٩٩,٤١٧		المساهمات غير المسيطرة
<u>١٤,٩٣٩,٣٧٨</u>	<u>١٤,٥٠١,٢٨٢</u>	<u>١٤,٣٧٦,٩٧٧</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٨٠,٠٣٧,٧٥٢</u>	<u>٧٦,٥٩٥,٤١٥</u>	<u>١٠٥,٢٥٦,٥٦٤</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠١٣ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من :


السيد / أندرو تشارلز ستيفنز
الرئيس التنفيذي للمجموعة


السيد / حسين إبراهيم الفردان
العضو المنتدب


سعادة السيد / عبد الله بن خليفة العتيبة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢,١٧٥,١٨١	٢,٤٩١,٦٦٠	٧٤٠,٣٣٩	١,٠٦٧,٩٩٧	إيرادات فوائد
(٧٧١,٥٦٣)	(٩٣٥,١٩٩)	(٢٧٨,٢١٠)	(٤٢٥,١٦٧)	مصروفات فوائد
١,٤٠٣,٦١٨	١,٥٥٦,٤٦١	٤٦٢,١٢٩	٦٤٢,٨٣٠	إجمالي إيرادات الفوائد
٥٤٠,٤١٠	٥٩٠,١٧٧	١٧٢,١٩٨	١٩٢,٣١٤	إيرادات رسوم وعمولات
(١٢٦,٥٦٣)	(١١٧,٦٠٠)	(٣٨,٣٠١)	(٤٧,٧٦٩)	مصروفات رسوم وعمولات
٤١٣,٨٤٧	٤٧٢,٥٧٧	١٣٣,٨٩٧	١٤٤,٥٤٥	صافي إيرادات رسوم وعمولات
١١٥,٨٨٢	١١١,٨٨٥	٤٢,٦٩١	٣٢,٧٠٨	ربح صرف عملات أجنبية
٢١٢,٣٨١	١٦٥,٨٥٨	١٢٧,٨٩٢	(٣٥,١٩١)	إيرادات استثمارات مالية
٣٩,٠٠٥	١١٢,٥١٣	١٢,٢١٤	٣٦,٤٢٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٢,١٨٤,٧٣٣	٢,٤١٩,٢٩٤	٧٧٨,٨٢٣	٨٢١,٣١٧	صافي الإيرادات التشغيلية
(٣٧٤,٨٦٨)	(٤٧٠,٣٧٣)	(١٢٧,٥٥١)	(٢٠٥,٨٩٥)	تكاليف الموظفين
(٩١,٤٤٧)	(١٠٥,٦٠٣)	(٣٢,٦٨٢)	(٤٠,٢٧٥)	إهلاك
(٣٤,٨٤٢)	(٧٧,٣١٥)	(٨,١٥٤)	(٥٦,٥٦٦)	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
(٦٦,٣٧٣)	(٣٦٨,١٠٦)	(٣٤,٥٣٨)	(١٧٤,١٩٨)	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٢٤٢,٦٦٠)	(٣٣٤,٦٩٥)	(٩٣,٨٨٣)	(١٥٨,٦٨٨)	مصروفات أخرى
١,٣٧٤,٥٤٣	١,٠٦٣,٢٠٢	٤٨٢,٠١٥	١٨٥,٦٩٥	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
١٩٠,٤٦٣	٢٤١,٩٤٣	٦٦,٠٧٩	٩٥,٥٥٠	الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٥,١٤٥	٥٤٨,٠٩٤	٢٨١,٢٤٥	الربح للفترة
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٤,٧٨٠	٥٤٨,٠٩٤	٢٨٠,٨٨٠	منسوب إلى:
٠	٣٦٥	٠	٣٦٥	حاملي حقوق ملكية البنك
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٥,١٤٥	٥٤٨,٠٩٤	٢٨١,٢٤٥	المساهمات غير المسيطرة
				الربح للفترة
٦.٣٢	٥.٢٧	٢.٢٢	١.١٤	العائدات على السهم
				العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري للسهم) ١٦

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	إيضاحات
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٥,١٤٥	٥٤٨,٠٩٤	٢٨١,٢٤٥	الربح للفترة
				الدخل الشامل الآخر للفترة
٠	(٧٦,٣٣٤)	٠	(٧٦,٣٣٤)	البنود التي يعاد أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
٨,٢٦٢	(١٦,٨٠٣)	(١,٦٠١)	٥,٠٠٩	فروق تحويل العملات الأجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
٢٨٢,٢٢٦	(٢٤٣,٧٨١)	١٠٧,٨٠٠	(٣٩,٦٢٣)	الحصة من الدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركات
(٩٩,٨٣٠)	(٥٥,٢١٨)	(٦٣,٣٢٦)	٢,١٧٠	زميلة
١٩٠,٦٥٨	(٣٩٢,١٣٦)	٤٢,٨٧٣	(١٠٨,٧٧٨)	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع :
				- التغير في القيمة العادلة
				- المبلغ المحول الى الأرباح والخسائر
١,٧٥٥,٦٦٤	٩١٣,٠٠٩	٥٩٠,٩٦٧	١٧٢,٤٦٧	الدخل الشامل الآخر للفترة
				إجمالي الدخل الشامل للفترة
١,٧٥٥,٦٦٤	٩١٢,٦٤٤	٥٩٠,٩٦٧	١٧٢,١٠٢	منسوب إلى:
٠	٣٦٥	٠	٣٦٥	حامل حقوق ملكية البنك
١,٧٥٥,٦٦٤	٩١٣,٠٠٩	٥٩٠,٩٦٧	١٧٢,٤٦٧	المساهمات غير المسيطرة
				إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بآلاف الريالات القطرية

أرباح مدورة													إيضاحات
مجموع حقوق الملكية	المساهمات غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك	أرباح مقترح توزيعها	حقوق أخرى	احتياطيات أخرى	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال		
١٤,٩٣٩,٣٧٨	٠	١٤,٩٣٩,٣٧٨	٤٥١,٧٦٧	١,٤٨٤,٦٧٨	٠	٦٧٣,٦٠٤	١٦٣,٢٢٥	٩٢٤,٦٠٠	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢٠١٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
١,٣٠٥,١٤٥	٣٦٥	١,٣٠٤,٧٨٠	١,٣٠٤,٧٨٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٣٩٢,١٣٦)	٠	(٣٩٢,١٣٦)	٠	٠	٠	(٧٦,٣٣٤)	(٣١٥,٨٠٢)	٠	٠	٠	٠	٠	ربح الفترة
٩١٣,٠٠٩	٣٦٥	٩١٢,٦٤٤	١,٣٠٤,٧٨٠	٠	٠	(٧٦,٣٣٤)	(٣١٥,٨٠٢)	٠	٠	٠	٠	٠	الدخل الشامل الآخر
٠	٠	٠	(٦٤١,٢٠٠)	٠	٠	٠	٠	٦٤١,٢٠٠	٠	٠	٠	٠	محول إلى احتياطي المخاطر
٠	٠	٠	(٧٩,٢٤٦)	٠	٠	٧٩,٢٤٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى
(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية
(٥٨٩,٧٨٤)	٠	(٥٨٩,٧٨٤)	٠	٠	(٥٨٩,٧٨٤)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:
٥٩٩,٠٥٢	٥٩٩,٠٥٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة عن عام ٢٠١٢ ١٤
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة ٢١
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة
(١,٤٧٥,٤١٠)	٥٩٩,٠٥٢	(٢,٠٧٤,٤٦٢)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	(٥٨٩,٧٨٤)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية
١٤,٣٧٦,٩٧٧	٥٩٩,٤١٧	١٣,٧٧٧,٥٦٠	١,٠٣٦,١٠١	٠	(٥٨٩,٧٨٤)	٧٥٢,٨٥٠	(٧٦,٣٣٤)	(١٥٢,٥٧٧)	١,٥٦٥,٨٠٠	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بالآلاف الريالات القطرية

مجموع حقوق الملكية	المساهمات غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك	أرباح مدورة			احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال	إيضاحات	
			أرباح مقترح توزيعها	حقوق اخرى	اخرى								
١٤,٢٣٠,٢٩٦	٠	١٤,٢٣٠,٢٩٦	٢١٠,٦٠٦	١,٤٨٤,٦٧٨	٠	٥٥٦,٤٥٦	٠	(٦٨,٥٤٨)	٨٠٥,٦٠٠	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١,٥٦٥,٠٠٦	٠	١,٥٦٥,٠٠٦	١,٥٦٥,٠٠٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	إجمالي الدخل الشامل للفترة
١٩٠,٦٥٨	٠	١٩٠,٦٥٨	٠	٠	٠	٠	٠	١٩٠,٦٥٨	٠	٠	٠	٠	ربح للفترة
١,٧٥٥,٦٦٤	٠	١,٧٥٥,٦٦٤	١,٥٦٥,٠٠٦	٠	٠	٠	٠	١٩٠,٦٥٨	٠	٠	٠	٠	الدخل الشامل الآخر
٠	٠	٠	(١٠٧,٧٠٠)	٠	٠	٠	٠	١٠٧,٧٠٠	٠	٠	٠	٠	اجمالي الدخل الشامل للفترة
٠	٠	٠	(٤٩,٠٦٥)	٠	٠	٤٩,٠٦٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠	محول إلى احتياطي المخاطر
													صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى
(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية
													مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:
													أرباح موزعة عن عام ٢٠١١
(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية
١٤,٥٠١,٢٨٢	٠	١٤,٥٠١,٢٨٢	١,٦١٨,٨٤٧	٠	٠	٦٠٥,٥٢١	٠	١٢٢,١١٠	٩١٣,٣٠٠	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

السنة المنتهية في ٣٠ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
٢,٠١٢,٢٩٤	١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٥,١٤٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح الفترة / السنة تعديلات لـ:
١٣٩,٩٤٤	٦٦,٣٧٣	٣٦٨,١٠٦	صافي خسارة انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء
٦١,٩١٧	٣٤,٨٤٢	٧٧,٣١٥	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
١٢١,٩٤٨	٩١,٤٤٧	١٠٥,٦٠٣	إهلاك
٢٠,٥٢٧	١٥,٠٠١	١٦,٤٤٢	اطفاءات تكاليف المعاملات
(٢,٦٦٤)	.	(٥٤,٥٥٨)	الربح من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٣٣٧,١٦١)	(١٨٧,١٢٣)	(٢٠٩,١٥١)	صافي ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
(٣٦٤)	.	.	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
.	.	(٣١,٩٤٤)	ربح من استبعاد موجودات أخرى
(٢٥٨,٥٤٦)	(١٩٠,٤٦٣)	(٢٤١,٩٤٣)	حصة في نتائج شركات زميلة
١,٧٥٧,٨٩٥	١,٣٩٥,٠٨٣	١,٣٣٥,٠١٥	الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
			التغيرات في رأس المال العامل
(٢,١٨٦,٢٩٧)	(١,٧٤٨,٧٠١)	(٥٩٧,٦٤١)	التغير في أرصدة لدى بنوك
(٧,٠٢٢,٦٣٦)	(٧,١٣٤,٠٥٤)	(٥,٠٤٥,٧٩١)	التغير في القروض والسلف للعملاء
(٤٧٥,٢١٧)	(٦٥١,٤٧١)	(١٨٩,٨٩١)	التغير في الموجودات الأخرى
٥٩٧,٧٥٢	٥٩٧,٢٤٥	٦٠٩,٠٢١	التغير في أرصدة من بنوك
٣,٣٩٦,٨٦٣	٣,٧١١,٥٣٥	٨,٤٣٢,٨٤٥	التغير في ودائع العملاء
٣٠٠,٣٢٥	٥٦٨,٣٦١	٢١٠,٩٨٦	التغير في المطلوبات الأخرى
(٤٧,٠٩٩)	(٤٧,٠٩٩)	(٥٠,٣٠٧)	المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
(٥,٤٣٦,٣٠٩)	(٤,٧٠٤,١٨٤)	٣,٣٦٩,٢٢٢	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٣,٦٧٨,٤١٤)	(٣,٣٠٩,١٠١)	٤,٧٠٤,٢٣٧	
			التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٧,٠٣١,٦٣٢)	(٤,٨٧٧,٠٠٤)	(٦,٤٠٣,٢٥٦)	اقتناء استثمارات مالية
١٤١,٣٩٨	١٤١,٣٩٨	١٦٢,٦٩٧	متحصلات من توزيعات أرباح شركات زميلة
.	.	(١,١١٢,٧٨٨)	اقتناء شركة تابعة ، صافي من النقد المستحوذ
٨,١٠١,٢٤٤	٥,٣٧٨,٥٠٠	٥,٨١٣,٤٠٦	متحصلات من بيع / استحقاق الاستثمارات المالية
(٢٤٨,٦٩٠)	(١٤٦,٢٠٩)	(١٣٩,٧٠٢)	اقتناء ممتلكات ومعدات
٣٦٥	.	١٥١,٠٠٠	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٩٦٢,٦٨٥	٤٩٦,٦٨٥	(١,٥٢٨,٦٤٣)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الإستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١,٧٩١,٩٣٤	١,٧٩٢,١٩٥	.	متحصلات من إصدار سندات دين
(٢,٣٦٦,٠٠٠)	(٢,٣٦٦,٠٠٠)	(٢٧٤,٧٥٤)	سداد قروض أخرى
١,٦٥٠,٢١٩	١,٦٤٩,٩٤٤	(٣٢٣,٤٧٢)	متحصلات من قروض أخرى
(١,٤٨٤,٦٧٨)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٤٠٨,٥٢٥)	(٤٠٨,٥٣٩)	(٢,٠٨٢,٩٠٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣,١٢٤,٢٥٤)	(٣,٢٢٠,٩٥٥)	١,٠٩٢,٦٩٠	صافي الزيادة (النقصان) في النقد وما في حكمه
٣,٨٢٧,٧١٩	٣,٨٢٧,٧١٩	٧٠٣,٤٦٥	رصيد النقد وما في حكمه في ١ يناير
٧٠٣,٤٦٥	٦٠٦,٧٦٤	١,٧٩٦,١٥٥	رصيد النقد وما في حكمه في نهاية الفترة / العام (إيضاح ١٨)
			التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد وتوزيعات الأرباح
١,٠٠٢,٤٠٠	٥٦٨,٠٨٧	٧٥٤,٢٦٦	فوائد مدفوعة
٢,٨٧٢,٣٢٣	٢,٠٥٨,٠٧٢	٢,١٩٢,٨٧١	فوائد مستلمة
٢٦,١٤٧	٢٥,٢٥٨	١٧,٩٧٦	توزيعات أرباح مستلمة
			تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

١ المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري القطري (ش.م.ق.) ("البنك") بدولة قطر في ١٩٧٥ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. تشمل البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للبنك للتسعة أشهر المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ على البنك وشركاته التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السماسرة وأعمال البطاقات الائتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وفروعها المؤسسة في دولة قطر.

٢ أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي .

البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ . كما أن النتائج المالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .

(ب) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الإدارة استخدام أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وقيم الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، هذا وقد تختلف القيم الحقيقية عن هذه التقديرات.

إن الافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات الهامة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

(ج) إدارة المخاطر المالية

إن أغراض و سياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتماشى مع تلك المذكورة في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٣ السياسات المحاسبية الهامة

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة الموحدة مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

أ) خلال الفترة تبنت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . لا تتضمن المعايير الجديدة أي أثر جوهري على حسابات المجموعة ، ولكنها تتطلب افصاحات اضافية :

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ (معدل) - عرض بنود الدخل الشامل الآخر.
معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠١١) - الاستئثار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ و معيار المحاسبة الدولي ٣٢ مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (٢٠١١).
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (٢٠١١).
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن المساهمات في شركات أخرى .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة .

(ب) المطلوبات المالية بالقيمة العادلة

١ المساهمات غير المسيطرة

وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ يمكن لكل تجميع أعمال أن يقوم المستحوذ في تاريخ الاستحواذ بقياس مكونات المساهمات غير المسيطرة في الكيان المستحوذ عليه الذي يقدم مساهمات ملكية وتخول أصحابها حصصا تناسبية في صافي موجودات الكيان في حال التصفية بأي من:

I. القيمة العادلة

II. الحصص التناسبية لأدوات الملكية الحالية في المبالغ المعترف بها لصادفي الموجودات القابلة للتحديد للكيان المستحوذ عليه.

يتم قياس المساهمات غير المسيطرة فقط عند الاعتراف المبدئي .

تقيس المجموعة المساهمة غير المسيطرة بالقيمة العادلة، متضمنة حصتها في الشهرة.

(٢) خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة

تستند القيمة العادلة لخيار بيع المساهمات غير المسيطرة إلى القيمة الحالية لمبلغ الاسترداد وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ كالنزام بغض النظر على احتمالات الممارسة حيث أنها ليست ضمن سيطرة المجموعة. لا يؤثر خيار البيع على تقييم الشهرة والمساهمات غير المسيطرة لأنه يتم تسجيله بصورة منفصلة ضمن حقوق الملكية . في حالة انتهاء أمد خيار البيع بدون ممارسته سيتم رد هذه القيمة المسجلة.

أدوات البيع للمساهمات غير المسيطرة ذات الصلة بالاستحواذ على الترتايف بنك إس أي ("أي بنك") يتم الاعتراف بها مبدئيا بالقيمة العادلة كالنزام ويتم الاعتراف بالرصيد الدائن ضمن "حقوق ملكية أخرى". يتم الاعتراف بالتغييرات اللاحقة في القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية. تستند القيمة العادلة لخيار البيع للمساهمات غير المسيطرة إلى القيمة الحالية لمبلغ الاسترداد محسوبة باستخدام تقنيات التدفقات النقدية المخضومة وكأنه قد تمت ممارسة أداة البيع في تاريخ التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بالآلاف الريالات القطرية

٤ القطاعات التشغيلية

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل، والإيرادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. لأغراض إدارية، تنقسم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية، والتي تقوم على خطوط الأعمال وشركاتها التابعة والزميلة. خلال الفترة المشمولة بالتقرير، استحوذت المجموعة على غالبية الحصة في - بنك Alternatif ايه اس (ABank) في تركيا. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية:

الشركات التابعة

البنك التجاري

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	بنوك الشركات	بنوك الأفراد	الاجمالي	ABank	اخرى	غير موزع	المجموع
صافي إيرادات الفوائد	٩١٧,٨٧٧	٤٧٤,٤٢٣	١,٣٩٢,٣٠٠	١٦٥,٦٤٩	١,٩٠٢	(٣,٣٩٠)	١,٥٥٦,٤٦١
صافي رسوم وعملات وإيرادات اخرى	٦٤٤,٢٢١	٢٠٠,٧١٧	٨٤٤,٩٣٨	(٢٢,٩٥٥)	٦,٤٨٥	٣٤,٣٦٥	٨٦٢,٨٣٣
إيراد القطاع	١,٥٦٢,٠٩٨	٦٧٥,١٤٠	٢,٢٣٧,٢٣٨	١٤٢,٦٩٤	٨,٣٨٧	٣٠,٩٧٥	٢,٤١٩,٢٩٤
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية	(٧٧,٣١٥)	.	(٧٧,٣١٥)	.	.	.	(٧٧,٣١٥)
صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء	(٢٩٤,١٤٧)	(١٩,٣٠٣)	(٣١٣,٤٥٠)	(٥٢,٤١٩)	(٢,٢٣٧)	.	(٣٦٨,١٠٦)
أرباح القطاع	١,٢٦٧,٦٣٦	٦٥٥,٥٣٧	١,٩٢٣,١٧٣	٨٨,٢٧٥	٦,١٥٠	(٣٨,٤٨١)	١,٠٦٣,٢٠٢
حصة في نتائج الشركات الزميلة							٢٤١,٩٤٣
صافي الربح خلال العام							١,٣٠٥,١٤٥
معلومات اخرى							
الأصول	٦٥,٢٢١,٦٨٨	١٤,٧٠٥,٥١٠	٧٩,٩٢٧,١٩٨	١٦,٧٠٠,٣٣٩	٣٥٠,٢٣٣	٤,١٦٢,١٩٤	١٠١,١٣٩,٩٦٤
الاستثمار في الشركات الزميلة	٤,١١٦,٦٠٠
الالتزامات	٦٠,٩٠٧,٢٨٢	١٢,٨٦٣,١٤٢	٧٣,٧٧٠,٤٢٤	١٥,٦١٠,٧٣٩	١٧١,٩٦٩	١,٣٢٦,٤٥٥	٩٠,٨٧٩,٥٨٧
بنود محتملة	٢٩,٨٥٥,٧٣٧	٩٤١,٤٤٩	٣٠,٧٩٧,١٨٦	.	.	.	٣٠,٧٩٧,١٨٦

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٨٣٤ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٧٤٩ مليون ريال قطري) .

٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

الشركات التابعة		البنك التجاري		بنوك الشركات		٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
المجموع	غير موزع	اخرى	ABank	الاجمالي	الأفراد	صافي ايرادات الفوائد
١,٤٠٣,٦١٨	(٤,٥٢٢)	٢,٠٩٨	٠	١,٤٠٦,٠٤٢	٣٧٣,٣٨٨	١,٠٣٢,٦٥٤
٧٨١,١١٥	٢٣,٩٣٢	٤,٩١٣	٠	٧٥٢,٢٧٠	١٩٦,٦٢٥	٥٥٥,٦٤٥
٢,١٨٤,٧٣٣	١٩,٤١٠	٧,٠١١	٠	٢,١٥٨,٣١٢	٥٧٠,٠١٣	١,٥٨٨,٢٩٩
(٣٤,٨٤٢)	٠	٠	٠	(٣٤,٨٤٢)	٠	(٣٤,٨٤٢)
(٦٦,٣٧٣)	٠	٢٧٨	٠	(٦٦,٦٥١)	(١٠,٠٧٣)	(٥٦,٥٧٨)
١,٣٧٤,٥٤٣	(٤,٧٢٦)	(٤,١٢٢)	٠	١,٣٨٣,٣٩١		
١٩٠,٤٦٣						
١,٥٦٥,٠٠٦						
						صافي رسوم وعملات وايرادات اخرى
						ايراد القطاع
						مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
						صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
						أرباح القطاع
						حصة في نتائج الشركات الزميلة
						صافي الربح خلال العام
						معلومات اخرى
٧٢,٦١١,٧٩٦	١,٩٧٧,٩٠٦	٢٥٦,٥٤٧	٠	٧٠,٣٧٧,٣٤٣	١١,٦٣٤,٦٧٧	٥٨,٧٤٢,٦٦٦
٣,٩٨٣,٦١٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٦٢,٠٩٤,١٣٣	٥٣,٧٥٣	٢٣,٦٣٥	٠	٦٢,٠١٦,٧٤٥	١٢,٠٤٨,٣٩١	٤٩,٩٦٨,٣٥٤
١٩,٣٨٨,١٨٨	٠	١٠٠,٠٠٠	٠	١٩,٢٨٨,١٨٨	١,٠٥٠,٥٥٨	١٨,٢٣٧,٦٣٠
						الأصول
						الاستثمار في الشركات الزميلة
						الالتزامات
						بنود محتملة

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٣٨٦ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٢١٣ مليون ريال قطري) .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بالآلاف الريالات القطرية

٥. القروض والسلف للعملاء

القروض والسلفيات المقدمة للعملاء تشمل:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
٤٦,٩٩٦,٣٦٤	٤٧,٣٨٥,٩٥٠	٦٣,٠٧٧,١٧٦	قرض
١,٨٦١,٦٠٠	١,٨٣٧,٨٨٨	٢,٥١٤,٩٣٤	سحب على المكشوف
٢٧٨,٥٣٣	٢٦٩,٧٠٩	٢٣٥,٥٠٧	أوراق مخصومة
٢٨٥,٤٤٢	٢٤٢,٧٧٦	٣٢٣,٨٤٠	قبولات بنكية
٤٩,٤٢١,٩٣٩	٤٩,٧٣٦,٣٢٣	٦٦,١٥١,٤٥٧	
(٢٠٠,٦٥٢)	(٤٩٩,٥٧٣)	(٩٥,١٨٥)	ربح مؤجل
(٣٥٩,٩٩٢)	(٣٣٨,٣٤٧)	(٨٢٧,٥٧٤)	المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
(٢٦٦,٨٢٠)	(٢١٦,٩١٨)	(٣٣٨,٠٧٩)	المخصص المجمع للانخفاض في القيمة
٤٨,٥٩٤,٤٧٥	٤٨,٦٨١,٤٨٥	٦٤,٨٩٠,٦١٩	صافي القروض والسلف للعملاء*

*يشمل على مخصص القيمة العادلة للقروض والسلفيات ب ٧٥٤ مليون ريال قطري فيما يتعلق بالاستحواذ على ABank (راجع ايضاح ٢١).

بلغ اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل المتعثرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مبلغ ٢,١٨٤ مليون ريال قطري ما يعادل ٣.٣١ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٤٤٠ مليون ريال ما يعادل ٠.٨٩ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل، ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٣٩ مليون ريال قطري ما يعادل ١.٠٩ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل) .

يتضمن المخصص الخاص لانخفاض في القيمة مبلغ ١٤٧ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٨٩ مليون ريال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٩٨ مليون ريال قطري) .

٦. الاستثمارات المالية

فيما يلي تفصيل لتحليل الاستثمارات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
٧,٨٩١,٠٨٧	٨,٣٧٠,٩٧٩	١٣,٨٣٣,٧٩٨	متاحة للبيع
٣,٢١٣,٨٢٨	٣,٢١٧,٠١٩	٠	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٥٧,٢٦٤	٠	٤١٨,٦٨٤	الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١١,١٦٢,١٧٩	١١,٥٨٧,٩٩٨	١٤,٢٥٢,٤٨٢	*المجموع

*يشمل على مخصص القيمة العادلة للاستثمارات المالية ب ١٢ مليون ريال قطري فيما يتعلق بالاستحواذ على ABank (راجع ايضاح ٢١).

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات اعادة الشراء بلغت ٤,٦٠٤ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١,٩٥٤ مليون ريال قطري ; ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٩٦٨ مليون ريال قطري) .

نتيجة للبيع الذي تم في ٦ يونيو ٢٠١٣ لأحد الاستثمارات المالية في محفظة الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق قمنا بإعادة تصنيف باقي المحفظة إلى "متاح للبيع" ناشياً مع متطلبات معايير التقارير المالية الدولية. تم في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تحويل القيمة الدفترية البالغة ٢,٦١١ مليون ريال قطري والمحتفظ بها سابقاً في محفظة الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق إلى المتاحة للبيع بقيمة عادلة تبلغ ٢,٦٤١ مليون ريال قطري ونتج عن ذلك ربح بلغ ٣٠ مليون ريال قطري تم تحويله إلى احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية.

٧. الاستثمارات في شركات زميلة

فيما يلي تفصيل لاستثمارات المجموعة في شركات زميلة :

القيمة الدفترية % ونسبة التملك			بلد التأسيس	الشركة الزميلة
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة %		
١,٦٠٤,٢٤٣ %٣٤.٩	١,٥٧٢,٠٣٢ %٣٤.٩	١,٦٤٣,٨٩٥ %٣٤.٩	عمان	أ (البنك الوطني العماني
٢,٤٣٥,٨٨٣ %٤٠.٠	٢,٣٩٧,٨١٢ %٤٠.٠	٢,٤٥٧,١١٣ %٤٠.٠	الإمارات	ب (البنك العربي المتحد
١,٩٠٦ %٣٠.٠	١,٨٧٧ %٣٠.٠	١,٨٧٧ %٣٠.٠	قطر	ج (أستكو قطر ذ.م.م
٠ %٥٠.٠	٠ %٥٠.٠	٠ %٠.٠	قطر	د (جيكو ذ.م.م
١٢,١٢٥ %٥٠.٠	١١,٨٩٨ %٥٠.٠	١٣,٧١٥ %٥٠.٠	قطر	هـ (ماسن التأمين للخدمات ذ.م.م
٤,٠٥٤,١٥٧	٣,٩٨٣,٦١٩	٤,١١٦,٦٠٠		الرصيد في نهاية الفترة / العام

شركة جيكو ذ.م.م في طور التصفية ومن المتوقع أن تكتمل عملية التصفية خلال الربع الرابع من عام ٢٠١٣. قام البنك بشطب استثماراته وحصلته من الخسائر في الشركة بالكامل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

٨. ممتلكات ومعدات

التملك والاستبعاد

خلال تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ تملك المجموعة أصولاً بلغت تكلفتها ١٤٠ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٤٦ مليون ريال قطري ، السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢٤٩ مليون ريال قطري) .

لم يتم استبعاد من قبل المجموعة خلال فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٩. أرصدة من بنوك

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	أرصدة مستحقة لمصارف مركزية حسابات جارية ودائع قعود عمليات البيع مقابل الالتزام باعادة الشراء
٠	٧٠,٩٨٠	١٦,٣٨٠	
٧٥٣,٣٨٩	٣٤٥,٨٤١	٥٨٣,٤٨٥	
٨,٣٠٧,٠٧٨	٤,٢٦٥,٢٨٠	٧,٥٠٧,٢٥٥	
٤,٤٥٣,٨٣٨	١,٧٤٨,٠٥٥	١,٧٤٨,٥٦٢	
١٣,٥١٤,٣٠٥	٦,٤٣٠,١٥٦	٩,٨٥٥,٦٨٢	

١٠. ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
١٤,٨٤٥,١٧١	١٤,٨٥٣,٩٤٨	١٥,١٢٩,١٥٥	الودائع الجارية وتحت الطلب
٣,٦٩٢,٩٠٦	٣,١٠٨,٨٤٦	٣,٩٤٢,٦١٦	ودائع التوفير
٢٢,٨٤٧,٤٦٩	٢٣,٧٣٧,٤٢٤	٣٨,٦٣٧,٥٠٠	الودائع لأجل
٤١,٣٨٥,٥٤٦	٤١,٧٠٠,٢١٨	٥٧,٧٠٩,٢٧١	

*يشمل على مخصص القيمة العادلة لودائع العملاء ب ١٨٧ مليون ريال قطري فيما يتعلق بالاستحواذ على ABank (راجع ايضاح ٢١).

١١. سندات دين

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
١,٧٩٦,٠٢٤	١,٧٩٤,٦٤٢	١,٧٩٩,٧٩٠	سندات EMTN - الرئيسية
٣,٦٢٣,٣٣٢	٣,٦٢١,٢٣٥	٤,٣٠٧,٣٥٥	سندات رئيسية
٢,١٥٥,٩٢٩	٢,١٥٥,١٦٠	٢,٦٨٧,٢٧٠	سندات ثانوية
١,١٣٠,٥٣١	١,١٢٢,٨٥٣	١,١٤٩,٩٢٤	سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري
٨,٧٠٥,٨١٦	٨,٦٩٣,٨٩٠	٩,٩٤٤,٣٣٩	اجمالي

الجدول أدناه يوضح تحليل الاستحقاق لسندات الدين كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
٠	٠	٦٠٣,٨٦٤	حتى ١ سنة
٤,٧٥٣,٨٦٣	٣,٦٢١,٢٣٥	٤,٨٥٣,٤١٥	من ١ إلى ٣ سنوات
٣,٩٥١,٩٥٣	٥,٠٧٢,٦٥٥	٤,٤٨٧,٠٦٠	أكثر من ٣ سنوات
٨,٧٠٥,٨١٦	٨,٦٩٣,٨٩٠	٩,٩٤٤,٣٣٩	اجمالي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بآلاف الريالات القطرية

١٢. قروض أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
١,٨١٨,٣٤٥	١,٨١٧,٨٥٧	٤,٥٢٤,٠٨٧	قرض ثنائي
١,٦٥٣,١٧٠	١,٦٥٢,٤٤٧	١,٦٥٥,٢٣٤	قرض مجمع
<u>٣,٤٧١,٥١٥</u>	<u>٣,٤٧٠,٣٠٤</u>	<u>٦,١٧٩,٣٢١</u>	اجمالي

*يشمل على مخصص القيمة العادلة للقروض الأخرى ب ٢٠٧ مليون ريال قطري فيما يتعلق بالاستحواذ على ABank (راجع ايضاح ٢١).

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق القروض الأخرى كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
١,٨١٨,٣٤٥	٣٦٢,٨١١	٥,٨١٨,٣٨٥	حتى ١ سنة
١,٦٥٣,١٧٠	٣,١٠٧,٤٩٣	٣٦٠,٩٣٦	من ١ الى ٣ سنوات
<u>٣,٤٧١,٥١٥</u>	<u>٣,٤٧٠,٣٠٤</u>	<u>٦,١٧٩,٣٢١</u>	اجمالي

١٣. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	عدد الأسهم (القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم)
<u>٢,٤٧٤,٤٦٤</u>	<u>٢,٤٧٤,٤٦٤</u>	<u>٢,٤٧٤,٤٦٤</u>	رأس المال المصدور والمدفوع (بالآلاف ريال قطري)

١٤. أرباح مقترح توزيعها

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٦٠% (أو ٦ ريال قطري لكل سهم) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ٦ ريال قطري لكل سهم) بقيمة ١,٤٨٥ مليون ريال قطري (٢٠١١ : ١,٤٨٥ مليون ريال قطري) تم الموافقة عليها في الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١٣.

١٥. إيرادات تشغيلية أخرى

الأرض المستحوذ عليها كضمان معاد اقتناؤه بقيمة دفترية تبلغ ١١٩ ريال قطري تم بيعها خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٣ ما نتج عنه ربح بلغ ٣٢ مليون ريال قطري، تم إدراج هذا الربح في الإيراد التشغيلي الأخر وتشمل الإيرادات التشغيلية الأخرى أيضا استرداد ١١ ملايين ريال قطري مقابل القروض المشطوبة سابقا و ٣٠ مليون ريال قطري لإيرادات الإيجار.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بالآلاف الريالات القطرية

١٦ - العائد على السهم

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٣٠٤,٧٨٠	٥٤٨,٠٩٤	٢٨٠,٨٨٠
٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦
٦.٣٢	٥.٢٧	٢.٢٢	١.١٤

الأساسي والمخفف
صافي الربح خلال الفترة بالآلاف ريال قطري
المتوسط المرجح لعدد الأسهم بالآلاف
عائد السهم من الأرباح (ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف) يتم حسابه كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦
٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦

الأسهم المؤهلة في بداية الفترة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الفترة

١٧ . المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

(أ) المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
مدققة	مراجعة	مراجعة
٥,٣٢٦,١٢٥	٥,٤٥٩,٤٩٣	٧,٤٧٠,٠٥٢
١٢,٠٤٨,٠٩٨	١٠,٧٩٨,٧٥٨	١٨,١٢١,٤٢٨
٧,٥٤١,٨٤٠	٣,١٢٩,٩٣٧	٥,٢٠٥,٧٠٦
٢٤,٩١٦,٠٦٣	١٩,٣٨٨,١٨٨	٣٠,٧٩٧,١٨٦

تسهيلات غير مستغلة
خطابات ضمان
خطابات اعتماد
الإجمالي

(ب) التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
مدققة	مراجعة	مراجعة
٨,٢٦٦,١٨٧	٧,٦٠٧,٦٩٣	٣٦,٧٦٥,١٤٦
٣٩٣,٨٢٢	٤٧٣,٠٠٠	٤٩٢,٧٤٩
٨,٦٦٠,٠٠٩	٨,٠٨٠,٦٩٣	٣٧,٢٥٧,٨٩٥

عقود آجلة لصرف عملات أجنبية ومشتقات بالقيمة الاسمية
التزامات رأسمالية
المجموع

١٨. النقد وما يعادله

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	
١,٤٥٧,٤٩٥	١,٨٨٠,٤٩١	٢,٠٩٥,٦١٠	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
٧,٣٥٣,٠٩٠	٣,٤٠٨,٣٧٤	٩,٢١٦,١١٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية أقل من ٩٠ يوم
(٨,١٠٧,١٢٠)	(٤,٦٨٢,١٠١)	(٩,٥١٥,٥٦٥)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية أقل من ٩٠ يوم
<u>٧٠٣,٤٦٥</u>	<u>٦٠٦,٧٦٤</u>	<u>١,٧٩٦,١٥٥</u>	

* لا يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي على الاحتياطي النقدي الالزامي .

١٩. تقييم الأدوات المالية

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفق لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

القيمة الدفترية	المستوى ٢	المستوى ١	
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٥٦٨,٥٠٤	٥٦٨,٥٠٤	٠	موجودات مشتقة
١٤,٢٥٢,٤٨٢	١٠,٣٢٨,٧١٣	٣,٥٦٦,٠٥٦	استثمارات مالية
<u>١٤,٨٢٠,٩٨٦</u>	<u>١٠,٨٩٧,٢١٧</u>	<u>٣,٥٦٦,٠٥٦</u>	
٤٦٥,٤٢٢	٤٦٥,٤٢٢	٠	مطلوبات مشتقة
<u>٤٦٥,٤٢٢</u>	<u>٤٦٥,٤٢٢</u>	<u>٠</u>	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٤٣١,٢٠٢	٤٣١,٢٠٢	٠	موجودات مشتقة
٧,٩٤٨,٣٥١	٧,٠٦٤,٤٨٩	٤٣١,٢٦٨	استثمارات مالية
<u>٨,٣٧٩,٥٥٣</u>	<u>٧,٤٩٥,٦٩١</u>	<u>٤٣١,٢٦٨</u>	
٣٤٩,٩٥٨	٣٤٩,٩٥٨	٠	مطلوبات مشتقة
<u>٣٤٩,٩٥٨</u>	<u>٣٤٩,٩٥٨</u>	<u>٠</u>	

جميع الأسهم المتاحة للبيع الغير مدرجة تدرج بالقيمة العادلة بإستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ٣٥٨ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٤٥٣ مليون ريال قطري) تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بالآلاف الريالات القطرية

٢٠. الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة معاملات مع الشركات الزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة خلال فترة التقرير مع هذه الأطراف كما يلي :-

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
مراجعة	مراجعة	مدققة
أعضاء مجلس الإدارة		
-قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)		
-الودائع		
-التزامات محتملة وضمانات وتعهدات أخرى		
-فوائد ورسوم الدخل		
-الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة		
-أجور وأتعاب حضور اجتماعات، والرواتب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة		
الشركات الزميلة		
-الودائع من الزميلة لدى المجموعة		
-الودائع من البنك إلى الزميلة		
-التزامات محتملة من الزميلة للمجموعة		
مكافأة الإدارة العليا		
-أجر ثابت ومزايا أخرى		
-قروض وسلف (ب)		
٢,٢٠١,٠٤٦	٢,٦١١,٣٣٩	٢,٦٠٤,٥٧٩
٤٧٥,٠١١	٣٦٨,٨٣٥	٣٣١,٢٨٣
٤٥,٣٠٢	٣١,٣٤١	٢٩,٥٠٧
١١,٧٧٦	٢١,٥٩٦	٢٨,١٢٦
٧,٠٧٨	٧,٠٨٤	١٠,٧٨٨
٤,٣٣٠	٤,٠١٠	٤٦,٠٨٠
٥٧٦,٠٨٠	١٨٢,٠٨٤	٤٥٥,٤٣٥
٣٦٤,٦٤٨	٢٨١,٧٩٨	٤٥٦,٥٢٠
٣٠٥,٧٢٩	٢٩٨,٠٦١	٢٩٨,٦٩٥
٧٠,٠١١	٥٠,٢٩٥	٧٠,٢٧٩
٢١,٤١١	٢٣,١٨٨	٢٤,٠٠٤

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها نفوذاً هاماً، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق.

(ب) لم يتم تسجيل خسائر انخفاض في القيمة على الأرصدة القائمة خلال الفترة لدى الإدارة العليا ولم يتم وضع مخصص خاص لخسائر الانخفاض في القيمة على الأرصدة لدى الإدارة العليا في نهاية الفترة.

٢١. حدث لاحق

بتاريخ ١٨ يوليو ٢٠١٣ استحوذت المجموعة على نسبة ٧٠.٨٤% من الأسهم العادية والمساهمة التصويتية في ألترناتيف بنك أي أس وحصلت على السيطرة على أي بنك. إضافة إلى ذلك وفي ٢٧ سبتمبر ٢٠١٣ استحوذت المجموعة بصورة إضافية على أسهم حقوق ملكية بنسبة ٣.٤٠% مما زاد من إجمالي حقوق ملكيته في أي بنك من ٧٠.٨٤% إلى ٧٤.٢٤%. تمت المحاسبة عن الاستحواذ باستخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية.

إن الاستحواذ يعتبر خطوة هامة في إستراتيجية البنك لتوسيع انتشاره في مجال الأعمال المصرفية للتجزئة والشركات خارج منطقة دول مجلس التعاون الخليجي ويوفر نقطة دخول مناسبة في سوق إستراتيجي رئيسي ذي آفاق نمو قوية وأعمال مصرفية سريعة التوسع.

خلال فترة الثلاثة التي أعقبت الاستحواذ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ساهم أي بنك بصافي إيرادات تشغيلية بمبلغ ١٤٢.٦٩ مليون ريال قطري وربح بمبلغ ١.٤٢ مليون ريال قطري في نتائج المجموعة. تقدر الإدارة أنه لو حدث الاستحواذ في ١ يناير ٢٠١٣ عندها لكانت صافي الإيرادات التشغيلية الموحدة للمجموعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بمبلغ ٢.٩٥ بليون ريال قطري وكان الربح الموحد للمجموعة للفترة بمبلغ ١.٤ بليون ريال قطري. عند تحديد هذه المبالغ افترضت الإدارة بأن تسويات القيمة العادلة الاحتياطية التي نشأت في تاريخ الاستحواذ كانت من الممكن أن تكون هي نفسها لو حدث الاستحواذ في ١ يناير ٢٠١٣.

يطلب قياس الأصول والالتزامات المستحوذ عليها بقيمها العادلة في تاريخ استحوادها. تم الاعتراف بالأصول والالتزامات الاحتياطية القابلة للتحديد التالية على أساس احتياطي حيث أن المجموعة بصدد الانتهاء من عملية تخصيص سعر الشراء.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
مراجعة

١,١٥٥,٩٤١
٢٢٧,٦٩٦
٦٠٠,٥١٥
١,٩٨٤,١٥٢

صافي القيمة الدفترية لبنك ألترناتيف قبل تعديلات القيمة العادلة
تعديلات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد
*الموجودات غير الملموسة
القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد

١,٦٩٧,٠٣٧
٩٣,٥١٣
١,٧٩٠,٥٥٠

مقابل نقدي محول
تكلفة التحوط
إجمالي المقابل المحول

٥٩٩,٠٥٢

مساهمة غير مسيطرة

٤٠٥,٤٥٠

الشهرة

في حال تم الحصول على أية معلومات جديدة حول الوقائع والظروف التي وجدت في تاريخ الاستحواذ والتي تحدد أية تعديلات على المبالغ أعلاه، وسيتم عندها تعديل محاسبة الاستحواذ وفقا لها.

تنسب الشهرة بشكل رئيسي بسبب التآزر المتوقعة لتتم أرشفتها من دمج بنك ألترناتيف في أعمال المجموعة المصرفية الحالية. لا يتوقع أن يتم اقتطاع أي من الشهرة المعترف بها لأغراض الضريبة.

تتضمن الموجودات غير الملموسة علاقات العملاء من قروض التجارية والأفراد، وودائع رئيسية، والاسم التجاري والبرامج المصممة داخليا. يتم إطفاء كل موجود غير ملموس على مدى عمره المقدر.

٢١. حدث لاحق (تابع)

** كما يلي توزيع تسوية القيمة العادلة للأصول والالتزامات القابلة للتحديد:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	الموجودات
٧٥٤,٦٣٣	قروض وسلف للعملاء
١٢,٤٤٥	استثمارات مالية
٤٢,٣٧٩	عقارات معاد اقتناؤها
٨٠٩,٤٥٧	
	المطلوبات
١٨٧,٤٥٤	أرصدة من بنوك
٢٠٧,١٧٠	أموال مقترضة أخرى
١٨٧,١٣٧	الضريبة المؤجلة
٥٨١,٧٦١	
٢٢٧,٦٩٦	صافي القيمة العادلة للأصول والالتزامات القابلة للتحديد

حقوق الملكية الأخرى - خيار البيع

يتم الاحتفاظ بخيار بيع من قبل مساهم لا يتمتع بسيطرة في أي بنك. بالرغم من أن المجموعة تعتبر أنه ليس هناك سوى احتمال بعيد بممارسة خيار البيع إلا أن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية - العرض يتطلب أن يتم الاعتراف بالقيمة الحالية للمبلغ المستحق الدفع المحتمل كالتزام بغض النظر عن احتمالية ممارسة خيار البيع حيث أن هذا ليس ضمن سيطرة المجموعة.

٢٢. المقارنات

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في القوائم المالية والإيضاحات المرفقة لتتوافق مع الشكل العام للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة الحالية وذلك وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي. ولكن هذه التغيرات ليست جوهرية وليس لها أثر على الأرباح الصافية أو على الدخل الشامل الآخر أو على حقوق الملكية للسنة السابقة.

للقوائم المالية للسنة المنتهية في ٢٠١٢، تتطلب لوائح مصرف قطر المركزي على ضرورة وجود القبولات البنكية في بيان المركز المالي. وقد قامت المجموعة بإعادة تصنيفه للسنة السابقة. وكنتيجة لذلك، فإن أرقام المقارنة قد تأثرت في بيان المركز المالي لتتضمن القبولات البنكية. وقامت المجموعة بتعديل بيان المركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢. الجدول أدناه يوضح تفاصيل التعديلات:

بعد التعديلات	أثر التعديلات	كما تم إقراره سابقاً	
٤٨,٦٨١,٤٨٥	٢٤٢,٧٧٦	٤٨,٤٣٨,٧٠٩	إجمالي القروض والسلف للعملاء
١,٧٩٩,٥٦٥	٢٤٢,٧٧٦	١,٥٥٦,٧٨٩	مطلوبات أخرى
٧٦,٥٩٥,٤١٥	٢٤٢,٧٧٦	٧٦,٣٥٢,٦٣٩	إجمالي الموجودات
٦٢,٠٩٤,١٣٣	٢٤٢,٧٧٦	٦١,٨٥١,٣٥٧	إجمالي المطلوبات